



Strada nazionale A13c:

Importanti lavori di riattamento nell'alta Mesolcina

La strada nazionale A13 nell'alta Mesolcina è in funzione da oltre trent'anni. L'incrementata intensità del traffico e dei trasporti pesanti e soprattutto l'uso del sale, sparso nei mesi invernali per evitare la formazioni di ghiaccio sulla strada, hanno causato danni considerevoli alle parti portanti dei ponti e delle gallerie. Dopo il riattamento dei due grandi ponti ad arco a monte di Mesocco negli ultimi anni, ora occorrerà rimettere in sesto la galleria di Gei non-

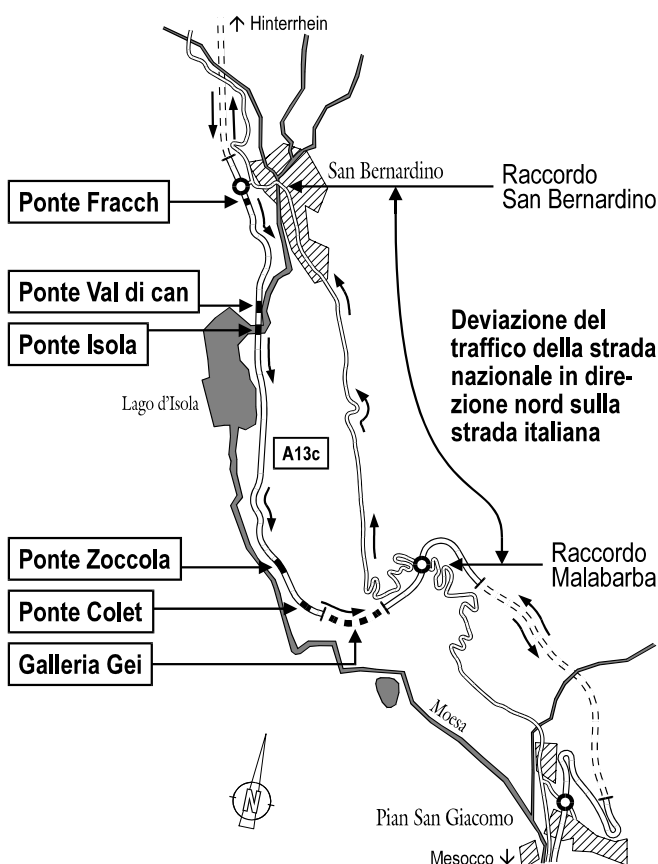
chè i ponti Colet, Zoccola, Isola, Val di can e Fracch nella tratta tra Malabarba e San Bernardino; detti lavori comporteranno purtroppo inevitabili deviazioni del traffico.

Il riattamento richiede l'allontanamento dell'asfalto dai ponti, come pure l'asportazione del calcestruzzo contaminato dai cloruri, seguito da lavori di rinforzo e di riattamento presso le parti portanti dei manufatti. Contemporaneamente occorrerà anche sostituire le barriere di sicurezza. Per terminare, le solette che portano la carreggiata saranno protette con un manto di impermeabilizzazione, sul quale verrà posta la pavimentazione, composta da più strati d'asfalto speciale. Presso la galleria di Gei si dovranno rinnovare i marciapiedi e le canalizzazioni. Le infiltrazioni dell'acqua attraverso la volta della galleria verranno eliminate con un nuovo sistema di drenaggio in modo da prevenire la formazione di ghiaccio. Anche le pile che sostengono i portali della galleria necessitano di lavori di riattamento. Questi servono alla riparazione dei danni causati

Deviazioni
Malabarba - San Bernardino
 15 aprile - 10 luglio 1998
 24 agosto - 13 novembre 1998

dai cloruri e contemporaneamente al rinforzo.

Per la durata di tali impellenti lavori nella tratta da Malabarba al raccordo di San Bernardino occorrerà deviare il traffico della strada nazionale in direzione sud - nord sulla strada cantonale. Durante il periodo di punta del traffico estivo la strada nazionale, pur localmente priva di pavimentazione, sarà di nuovo aperta al traffico in entrambe le direzioni. In autunno il traffico nella direzione sud - nord dovrà essere deviato un'altra volta sulla strada cantonale, al fine di poter attuare i lavori di impermeabilizzazione e di pavimentazione. Malgrado l'ottimizzazione dello svolgimento dei lavori e l'impiego massiccio di personale e di macchinari, la durata delle deviazioni non sarà sufficiente a consentire il riattamento completo di tutte le corsie sui ponti rispettivamente su entrambi i lati della galleria. I lavori dovranno comunque essere portati a termine nel corso del prossimo anno, sempre con le stesse deviazioni. Terminati i lavori, che verranno a costare complessivamente 15 milioni di franchi, sarà possibile garantire al traffico per i prossimi decenni, salvo piccoli lavori di manutenzione, l'uso senza impedimenti della strada nazionale in quest'area.



Nationalstrasse A13c:

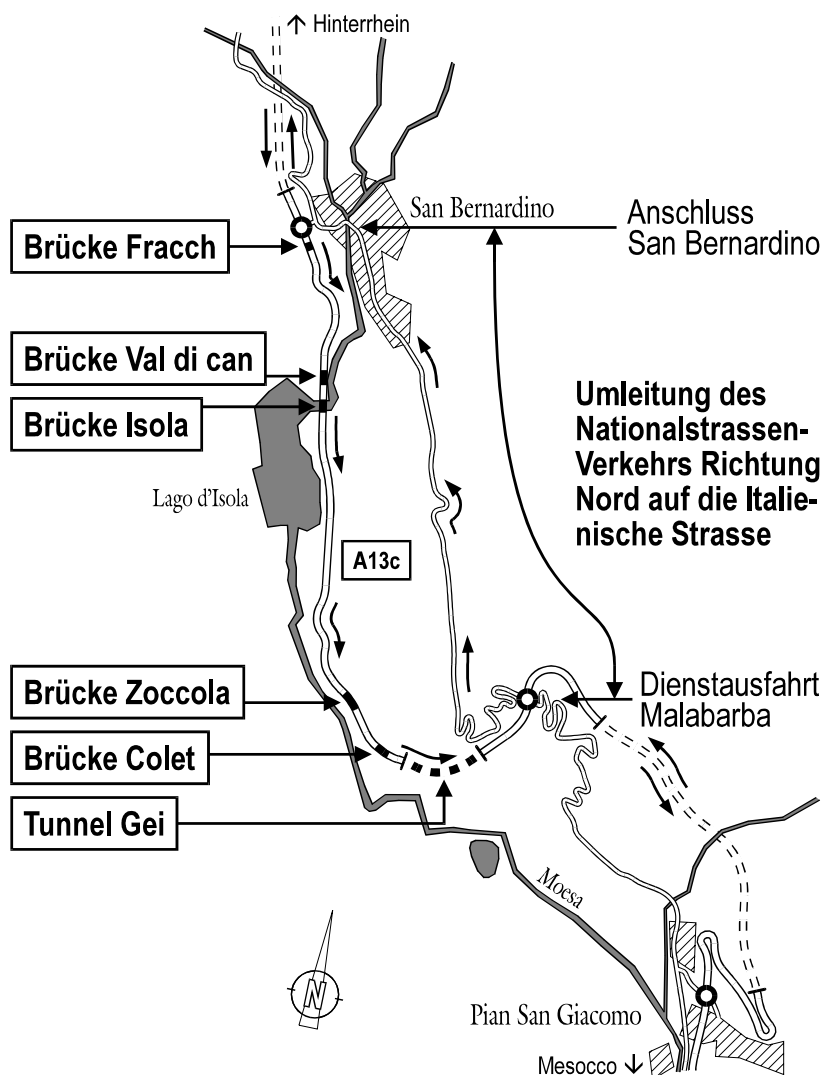
Dringende Sanierungen im oberen Misox

Seit über 30 Jahren ist die Nationalstrasse A13 im oberen Misox in Betrieb. Durch die Erhöhung der Verkehrslasten und vor allem durch den Einsatz von Streusalz zur Verbesserung der Verkehrssicherheit im Winter sind am Strassenkörper sowie an den Brücken, Stützmauern und Tunnels teilweise grosse Schäden entstanden. Nachdem in den letzten Jahren die zwei grossen Bogenbrücken oberhalb von Mesocco erneuert wurden, müssen nun der Tunnel Gei und die Brücken Colet, Zoccola, Isola, Val di can und Fracch im Abschnitt zwischen Malabarba und San Bernardino instandgesetzt werden. Verkehrsumleitungen im Frühjahr und Herbst sind dabei leider nicht vermeidbar.

Für die Sanierung wird auf den Brücken der Belag abgeschält und der schadhafte Beton abgetragen. Danach erfolgen die Verstärkungs- und Umbauarbeiten an den Brückenträgern und Stützen. Auch die Leitschranken und Brückengeländer werden erneuert. Abschliessend sind die Brückenplatten zum Schutz gegen eindringendes Salzwasser fahrbahnseitig mit einer Folie abzudichten und mit einem neuen Belag zu versehen. Beim Tunnel Gei müssen die Bankette und Entwässerungsleitungen erneuert und die undichten Fugen zur Verhinderung von Vereisungen abgedichtet werden. Die Stützen der Galerien vor und nach dem Tunnel bedürfen ebenfalls einer Instandsetzung und gleichzeitig einer Verstärkung. Während diesen dringend notwen-

Umleitungen
Malabarba - San Bernardino
 15. April - 10. Juli 1998
 24. August - 13. November 1998

digen Arbeiten muss der Süd-Nordverkehr der Nationalstrasse jeweils von Malabarba bis zum Anschluss San Bernardino auf die Italienische Strasse umgeleitet werden. Während der Hauptreisezeit in den Sommerferien steht die Nationalstrasse trotz lokal fehlendem Belag wieder für den Verkehr in beiden Richtungen zur Verfügung. Im Herbst muss für die Abdichtungs- und Belagsarbeiten der Süd-Nordverkehr nochmals auf die Italienische Strasse verlegt werden. Trotz optimierten Bauabläufen und grossem Personal- und Maschineneinsatz ist es nicht möglich, während den oben erwähnten Verkehrsumleitungen alle Fahrspuren auf den Brücken beziehungsweise beide Tunnelseiten instandzusetzen. Die Arbeiten werden, begleitet von den gleichen Umleitungsmaßnahmen, im folgenden Jahr abgeschlossen. Diese Massnahmen kosten insgesamt rund 15 Mio. Franken. Nach Abschluss der Arbeiten besteht aber die Gewähr, dass die Nationalstrasse in diesem Bereich während den nächsten Jahrzehnten, ausgenommen für die laufenden Unterhaltsarbeiten, ohne bauliche Einschränkungen genutzt werden kann.



Impressum:
 Text, Grafik und Gestaltung: *Tiefbauamt Graubünden*. Die Weiterverwendung von Bild und Text mit Quellenangabe ist erwünscht. Weitere Exemplare können angefordert werden unter Tel. 081 257 37 15.